

Nederlands

# Koala

## Wat is de taalscreening of 'KOALA'?

De KOALA is een taalscreening die afgenomen wordt bij het begin van de leerplicht in het Vlaamse basisonderwijs. Tussen 10 oktober en 30 november legt elk 5-jarig kind de KOALA af om na te gaan of het voldoende Nederlands kent.

## Wat is het doel van de KOALA?

- De KOALA meet de luistervaardigheid: begrijpt je kind voldoende Nederlands? De KOALA meet niet de spreekvaardigheid van je kind.
- De KOALA onderzoekt welke kleuters extra ondersteuning nodig hebben voor taal. Want een goede kennis van het Nederlands is nodig om het jaar daarop sterk te starten in het lager onderwijs.
- De taalscreening is verplicht voor alle 5-jarige kinderen in het gewoon onderwijs. Je kan niet weigeren om je kind de KOALA te laten afleggen. Enkel anderstalige nieuwkomers leggen de KOALA niet af. Zij krijgen altijd een taalintegratietraject.
- De school van je kind neemt de KOALA zelf af in een vertrouwde omgeving.

## Wat gebeurt er met het resultaat van je kind?

- Als op basis van de KOALA blijkt dat je kind het Nederlands onvoldoende beheerst, krijgt het van de school extra ondersteuning om Nederlands te leren in de vorm van een taalintegratietraject (een taalbad of een volwaardig alternatief). De school van je kind bepaalt zelf hoe ze dat vormgeeft.
- Als op basis van de KOALA blijkt dat je kind het Nederlands onvoldoende beheerst, is deelname aan het taalintegratietraject verplicht. Voor anderstalige nieuwkomers is een taalintegratietraject hoe dan ook verplicht.
- De KOALA is enkel bedoeld om te bepalen welke kleuters extra taalondersteuning nodig hebben. Het resultaat bepaalt niet of je kind volgend schooljaar mag starten in het lager onderwijs. Daarover beslist de klassenraad pas op het einde van het schooljaar.

## KLASSE

**Nederlands leren?** Zoek waar jij terecht kan op

<https://www.integratie-inburgering.be/nederlands-leren-en-oefenen>. Of vraag het op de school van je kind. Woon je in Brussel? Surf dan naar <https://www.huisnederlandsbrussel.be/leren-oefenen>.

العربية

# Koala

ما هو فحص اللغة أو 'KOALA'؟

'KOALA' هو فحص لغوي يتم إجراؤه عند بداية إلزامية التعليم في التعليم الابتدائي الفلمنكي. في الفترة ما بين 10 أكتوبر/تشرين الأول و30 نوفمبر/ كانون الثاني يجري كل طفل بلغ 5 سنوات فحص KOALA لمعرفة ما إذا كان الطفل يجيد اللغة الهولندية بشكل كافٍ.

ما هو الهدف من KOALA؟

- يتم من خلال فحص KOALA قياس مهارات الاستماع: هل يفهم طفلك اللغة الهولندية بشكل كافٍ؟ لا يخول فحص KOALA بقياس مهارات النطق عند طفلك
- يتم من خلال فحص KOALA دراسة أي الأطفال يحتاج إلى دعم إضافي من أجل اللغة. حيث أن الالتحاق بالمرحلة الابتدائية في السنة الموالية يستوجب معرفة جيدة للغة الهولندية حتى يكون لديه أساس جيد.
- فحص اللغة هو فحص إلزامي يستهدف أطفال مدارس التعليم العادي الذين بلغوا 5 سنوات. لا يمكنك الاعتراض على أرزلي أن يجري طفلك فحص KOALA. القادمين الجدد على بلجيكا والناطقين بلغة أجنبية هم فقط من يتم استثنائهم من إجراء فحص KOALA إذ يحصلون دائماً على مسار إدماج لغوي.
- ستقوم مدرسة طفلك بإجراء فحص KOALA في بيئة آمنة.

ماذا يحدث لنتيجة طفلك؟

- إذا اتضح على أساس فحص KOALA أن طفلك لا يجيد اللغة الهولندية بشكل جيد فسيحصل على دعم إضافي من المدرسة لتعلم اللغة الهولندية وذلك في إطار مسار إدماج لغوي ('حمام لغوي' أو بديل بنفس المستوى). ستقوم المدرسة بتحديد شكل هذا الدعم.
- إذا اتضح على أساس فحص KOALA أن طفلك لا يجيد اللغة الهولندية بشكل كافٍ فسيكون ملزماً بالمشاركة في مسار إدماج اللغوي. بالنسبة للقادمين الجدد الناطقين بلغة أجنبية فسيكون مسار الإدماج اللغوي إلزامياً في كل الحالات.
- الهدف من فحص KOALA هو تحديد الأطفال الذين يحتاجون للدعم الإضافي. نتيجة الفحص لا تحدد ما إذا كان طفلك لطفك سيستطيع الانتقال في السنة الدراسية الموالية إلى مرحلة التعليم الابتدائي فهذا أمر يقرره مجلس المعلمين في نهاية السنة الدراسية.

## KLASSE

هل ترغب في تعلم اللغة الهولندية؟ ابحث عن مكان للقيام بذلك في [www.integratie-inburgering.be/nederlands-leren-en-oefenen](https://www.integratie-inburgering.be/nederlands-leren-en-oefenen) أو أسأل في مدرسة طفلك. هل تعيش في بروكسل؟ إذن يجب عليك زيارة الموقع <https://www.huisnederlandsbrussel.be/leren-oefenen>